



## المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

AFRICAN COURT ON HUMAN AND PEOPLES' RIGHTS

P.O BOX 6274

ARUSHA, TANZANIA

Tel.: +255 732 979506

Fax: +255 732 979503

استمارة تسجيل الموردين

يجب على كل مورد اكمال جميع الصفحات وتقديم الاستمارة إلى المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (المحكمة)

المعلومات المطلوبة مخصصة للاستخدام الرسمي للمحكمة فقط وستعامل على أنها معلومات سرية

## 1: معلومات عامة

1. اسم الشركة:.....

الشركة الأم (إن وجدت).....

2. العنوان الكامل للشركة:

الشارع:..... صندوق البريد:.....

المدينة:..... الولاية:.....

الدولة:.....

3. التلفون: (مع اضافة مفتاح الدولة).....

4. رقم الفاكس/التاكس: (مع اضافة مفتاح الدولة).....

5. اسم و صفة الشخص الذي يجب الاتصال به:.....

6. نوع المؤسسة: (اختر واحدة فقط):

مؤسسة حكومية:  شركة خاصة:  أخرى:

تاريخ التأسيس:.....الرخصة:.....

(يرجى ارفاق نسخة من الرخصة).

7. فئة النشاط:

مصنع:  اختصاصي مباني  وكيل نظافة

تاجر جملة  تاجر قطاعي/مفرق

شركة تجارة  أخرى (الرجاء تحديدها)

.....

8. مجال التخصص:

الفئات	الفئات
أثاث المكاتب	الفئات
القرطاسية و ورق نسخ المستندات واللوازم المكتبية	معدات الأمن والخدمات
الكمبيوتر وملحقاته	السيارات وقطع غيار المركبات والإطارات
معدات الطباعة والمواد الاستهلاكية وقطع الغيار	خدمات صيانة المركبات
معدات وخدمات المؤتمرات	الوقود و مواد التشحيم
الاتصالات والمعدات السمعية البصرية	خدمات تأجير السيارات
المواد الترويجية	الفنادق وخدمات التموين
خدمات الإعلان	مياه الشرب والمرطبات
خدمات الزينة	اللوازم الطبية
خدمات التوصيل والتعبئة والشحن والتخليص	المعدات الطبية والمواد المخبرية
خدمات الشبكات	مواد وخدمات السباكة
المواد الكهربائية	مواد وخدمات التنظيف
المعدات المكتبية	خدمات مكافحة الحشرات
الأثاث المنزلي	خدمات النجارة
المواد المنزلية	التصميم المعماري
المولدات وتكييف الهواء	كتب المكتبة
طفايات الحريق	الزي الرسمي
البناء والتجديد والصيانة والبستنة	

9. عدد العاملين (بدوام كامل) .....: عدد العاملين بدوام جزئى.....

10. إذا كنت وكيلاً / منشأة تجارية، هل تمتلك حقوق الترخيص / الحق الحصري /الرخصة؟

نعم  لا

(إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى ذكر أسماء وعناوين المديرين وإرفاق الوثائق):

المنصب

الاسم

.....

.....

## القسم 2: البيان المالي

11. التسجيل / التأسيس: (يرجى تقديم شهادة التأسيس، وشهادة تغيير الاسم، إن وجدت) رقم: .....

12. طرق الدفع: بالشيك  نقل من حساب

### شروط الدفع المفضلة

الدفع عند التسليم  خطاب اعتماد غير قابل للإلغاء

الدفع مقدما عند تقديم الضمان المصرفي

13. هل البيانات المالية مدققة/مراجعة: نعم  لا  (يرجى وضع علامة في المكان الصحيح)

(يرجى إرفاق نسخة من آخر بيان مالي مدقق/مراجع. إذا لم يكن ذلك متاحًا، يرجى تقديم نسخة مصدقة

من إقرار ضريبة الدخل)

14. إجمالي المبيعات السنوية: تقدير السنة الحالية (دولار أمريكي .....

في العام الماضي (دولار أمريكي .....

## القسم 3: الأنشطة

15. العقود السابقة (خلال السنتين الأخيرتين) مع الاتحاد الأفريقي / الأمم المتحدة / المنظمات الدولية أو

غير الحكومية / الشركات الخاصة، على المنتجات / الخدمات / العمل:

التاريخ القيمة المنتج / الخدمة / العمل المنظمة الإسم/ العنوان

(أذكر ما لا يقل عن اثنين من المراجع)

i. ....  
ii. ....  
iii. ....  
iv. ....

16. قدم قائمة بالوكلاء المحليين في تنزانيا (للشركات الأجنبية فقط)

.....

القسم 4: معلومات أخرى:

17. سعة التخزين / التخزين (بالأقدام المربعة):

النقل: نعم  لا  (إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد الرقم والنوع والسعة)

أي معلومات أخرى (ضع علامة حسب الاقتضاء): نعم  لا  (إذا كان الرد بالإيجاب، يرجى تحديد ذلك.  
 استخدم ورقة إضافية إذا لزم الأمر)

18. هل لدى شركتكم عضوية في الجمعيات الوطنية / الدولية؟

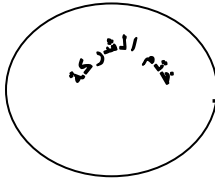
(حدد حسب الاقتضاء: نعم  لا  (إذا كان الرد بالإيجاب، يرجى تقديم نسخة من المستند ذي الصلة)

19. هل شركتكم مغطاة بالتأمين ضد الغير؟

(حدد حسب الاقتضاء: نعم  لا  (إذا كان الرد بالإيجاب، يرجى تقديم نسخة من المستند ذي الصلة)

أقر بموجب هذا أن المعلومات الواردة أعلاه وفي جميع الملاحق صحيحة وأنه لا يوجد أي شخص ذي علاقة بهذه المؤسسة، كمورد لتوفير المواد أو اللوازم أو الخدمات، أو كمدير أو موظف، يعمل لدى الاتحاد الأفريقي، أو تم منعه من قبل الاتحاد الأفريقي.

الإسم: .....



المنصب: .....

التاريخ: .....

التوقيع: .....

ملاحظة: يرجى إرسال هذه الاستمارة بعد ملء جميع المساحات بالمعلومات المطلوبة إلي هذا البريد

الإلكتروني: [tender@african-court.org](mailto:tender@african-court.org)